

**Emenda 44****Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Rapport****A7-0054/2012****Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji generalizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**Proposta ghal Regolament****Artikolu 2 – punt ea (ġdid)***Test propost mill-Kummissjoni**Emenda*

(ea) 'pajjiżi l-anqas žviluppati' tfisser il-pajjiżi l-anqas žviluppati u l-membri kollha ta' "reğjun l-anqas žviluppat", li tfisser unjoni doganali fejn il-parti l-kbira tal-membri huma pajjiżi l-anqas žviluppati jew żona ta' kummerċ hieles fejn il-parti l-kbira tal-membri huma pajjiżi l-inqas žviluppati u fejn il-membri jkunu stqarrew f'dokument legali l-intenzjoni jew l-ambizzjoni li jiffurmaw unjoni doganali b'oqsfa ta' zmien ragonevoli ghall-implementazzjoni;

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*Biex tkun konsolidata l-integrazzjoni reġjonali, is-SPG m'għandhiex toħloq reġimi differenti ta' aċċess għas-suq fir-reġjuni fejn il-parti l-kbira tal-membri huma pajjiżi l-anqas žviluppati, u fejn il-pajjiżi l-anqas žviluppati u dawk li mhumiex ilhom deċennji sħaħ igawdu l-istess reġim ta' aċċess għas-swieq. L-arrangamenti speċjali għall-pajjiżi l-anqas žviluppati għandhom jiġu estiżi għar-reġjuni l-anqas žviluppati. Hafna mill-pajjiżi li mhumiex pajjiżi l-inqas žviluppati imma jagħmlu parti minn reġjun l-anqas žviluppat mhumiex differenti materjalment mill-pajjiżi l-anqas žviluppati. Ara l-proposta tal-Unjoni Afrikana:*

*[http://au.int/en/dp/ti/sites/default/files/T16204\\_F-1\\_-\\_TD11\[1\].pdf](http://au.int/en/dp/ti/sites/default/files/T16204_F-1_-_TD11[1].pdf)*

**Emenda 45****Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Maria Badia i Cutchet, Ricardo Cortés Lastra****Rapport****Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji generalizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**A7-0054/2012****Proposta għal Regolament****Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt a***Test propost mill-Kummissjoni*

(a) ma jkunx ġie kklassifikat mill-Bank Dinji bħala pajjiż bi dħul għoli jew bi dħul medju superjuri matul tliet snin konsekuttivi minnufih qabel l-aġġornament tal-lista ta' pajjiżi beneficiarji;

*Emenda*

(a) ma jkunx ġie kklassifikat mill-Bank Dinji bħala pajjiż bi dħul għoli *tul tliet snin konsekuttivi ta'qabel l-aġġornament tal-lista ta' pajjiżi beneficiarji*; jew *ma jkunx ġie kklassifikat mill-Bank Dinji bħala pajjiż bi dħul medju superjuri matul tliet snin konsekuttivi minnufih qabel l-aġġornament tal-lista ta' pajjiżi beneficiarji u *l-valur tal-importazzjonijiet ta' prodotti tiegħu fl-Unjoni Ewropea mis-seba' l-akbar sezzjonijiet tas-SPG elenkti fl-Anness V jirrappreżentaw anqas mil-limitu ta' 95% tal-valur tal-importazzjonijiet ta' prodotti totali tiegħu lejn l-Unjoni Ewropea elenkti fl-Anness V, bħala medja matul it-tliet snin konsekuttivi precedenti;**

Or. en

**Emenda 46****Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Rapport****Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji generalizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**A7-0054/2012****Proposta għal Regolament****Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt a***Test propost mill-Kummissjoni*

(a) ma jkunx ġie kklassifikat mill-Bank  
 Dinji bħala pajjiż bi dħul għoli jew bi dħul  
 medju superjuri matul ***tliet*** snin  
 konsekuttivi minnufih qabel l-aġġornament  
 tal-lista ta' pajjiżi beneficiarji;

*Emenda*

(a) ma jkunx ġie kklassifikat mill-Bank  
 Dinji bħala pajjiż bi dħul għoli jew bi dħul  
 medju superjuri matul ***ħames snin***  
 konsekuttivi minnufih qabel l-aġġornament  
 tal-lista ta' pajjiżi beneficiarji;

Or. en

11.6.2012

A7-0054/47

**Emenda 47**

**Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Maria Badia i Cutchet, Ricardo Cortés Lastra**

**Rapport**

**Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji ġeneralizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**A7-0054/2012**

**Proposta għal Regolament**

**Artikolu 4 – paragrafu 2a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*2a. Il-Paragrafu 1(b) m'għandux japplika qabel ma jkunu ghaddew sentejn mill-perjodu stabbilit f'Artikolu 42(2), għal pajjiżi li sat-tmiem ta' dan il-perjodu jkunu kkonkludew in-negożjati ta' ftehim bilaterali għal aċċess għas-suq preferenzjali mal-Unjoni Ewropea, li jkun għadu muhuwiex applikat għax il-proċess ta' ratifika jkun għadu għaddej.*

Or. en

**Emenda 48****Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Maria Badia i Cutchet, Ricardo Cortés Lastra****Rapport****Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji ġeneralizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**A7-0054/2012****Proposta għal Regolament****Artikolu 5 – paragrafu 2 – punt a***Test propost mill-Kummissjoni*

(a) id-deċiżjoni li pajjiż beneficijarju jitneħha mil-lista ta' pajjiżi beneficijarji tas-SGP, skont il-paragrafu 3 u abbaži tal-Artikolu 4(1)(a), għandha tapplika minn *sena* wara d-data tad-dħul fis-seħħiħ tad-deċiżjoni;

*Emenda*

(a) id-deċiżjoni li pajjiż beneficijarju jitneħha mil-lista ta' pajjiżi beneficijarji tas-SGP, skont il-paragrafu 3 u abbaži tal-Artikolu 4(1)(a), għandha tapplika minn *sentejn* wara d-data tad-dħul fis-seħħiħ tad-deċiżjoni;

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*Il-pajjiżi bi dħul medju superjuri l-għodda huma aktar vulnerabbli minn dawk li ilhom f'din il-kategorija għal ħafna snin. Id-dispozizzjoni tippermetti li l-pajjiżi bi dħul medju superjuri l-għodda jgawdu l-benefiċċċi tar-regolament tal-SGP l-ġdid għal perjodu ta' żmien li jkun twil bizzżejjed biex jadattaw irwiegħhom ghall-istatus il-ġdid.*

**Emenda 49****Franziska Keller**

vfisem il-Grupp Verts/ALE

**Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Rapport****Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji generalizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**A7-0054/2012****Proposta għal Regolament****Artikolu 19 – paragrafu 1 – punt d***Test propost mill-Kummissjoni*

(d) prattiki kummerċjali *mhux ġusti*, serji u sistematici ***inkluži dawk li jaffettaw il-forniment ta' materja prima***, li jkollhom effett hażin fuq l-industrija tal-Unjoni u li ma jkunux gew indirizzati mill-pajjiż beneficijarju. Fir-rigward ta' dawk il-prattiki kummerċjali mhux ġusti, li huma pprojbiti jew persegwibbli, skont il-Ftehimiet tad-WTO, l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu għandha tkun abbażi ta' determinazzjoni ta' qabel għal dak il-fini mill-korp kompetenti tad-WTO;

*Emenda*

(d) prattiċi kummerċjali *ingħusti* serji u sistematici li jkollhom effett avvers fuq l-industrija tal-Unjoni u li ma jkunux gew indirizzati mill-pajjiż beneficijarju. Fir-rigward ta' dawk il-prattiki kummerċjali mhux ġusti, li huma pprojbiti jew persegwibbli, skont il-Ftehimiet tad-WTO, l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu għandha tkun abbażi ta' determinazzjoni ta' qabel għal dak il-fini mill-korp kompetenti tad-WTO;

Or. en

11.6.2012

A7-0054/50

**Emenda 50**

**Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Rapport**

**Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji generalizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**A7-0054/2012**

**Proposta għal Regolament**

**Artikolu 42 – paragrafu 2**

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Il-preferenzi tariffarji msemmija fl-Artikolu 1(2) għandhom japplikaw *sitt-xhur wara d-dħul fis-seħħħ ta' dan ir-Regolament u f'ebda każ aktar tard* mill-1 ta' Jannar 2014.

*Emenda*

2. Il-preferenzi tariffarji msemmijin fl-Artikolu 1(2) għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2014.

Or. en

**Emenda 51****Franziska Keller**

fisem il-Grupp Verts/ALE

**Helmut Scholz**

f'isem il-Grupp GUE/NGL

**Rapport****A7-0054/2012****Christofer Fjellner**

Skema ta' preferenzi tariffarji generalizzati

COM(2011)0241 – C7-0116/2011 – 2011/0117(COD)

**Proposta għal Regolament****Anness V – tabella – taqsima S-1a, kapitolu 02 u taqsima S-16, kapitolu 84***Test propost mill-Kummissjoni*

|     |    |                   |   |           |
|-----|----|-------------------|---|-----------|
| S-1 | 02 | 0205 00           | Laham taż-żwiemel, ġmir, bghula jew bghula tar-rkib, frisk, mkessah jew iffrizat  | S         |
|     |    | 0206 80 91        | Ġewwieni li jittiekel ta' żwiemel, ġmir, bghula jew bghula tar-rkib, frisk jew imkessah, minbarra ghall-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi                           | S         |
|     |    | 0206 90 91        | Ġewwieni li jittiekel ta' żwiemel, ġmir, bghula jew bghula tar-rkib, iffrizat, minbarra ghall-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi                                     | S         |
|     |    | 0207 14 91        | Fwied, iffrizat, ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus  | S         |
|     |    | 0207 27 91        | Fwied, iffrizat, tad-dundjani   | S         |
|     |    | 0207 36 89        | Fwied, iffrizat, tal-papri, wizz jew tjur tal-ginea, minbarra fwied xahmi tal-papri jew wizz  | S         |
|     |    | <b>0208 90 70</b> | <b><i>Saqajn taż-żringiġiet</i></b>   | <b>NS</b> |
|     |    | 0210 99 10        | Laham taż-żwiemel, immellaḥ, f'ilma mielah jew imnixxef   | S         |
|     |    | 0210 99 59        | Ġewwieni ta' annimali tal-ifrat, mmellaḥ, f'ilma mielah, mnixxef jew affumikat, minbarra falda hoxna u falda rqiqha   | S         |
|     |    | 0210 99 60        | Ġewwieni tan-naghag jew mogħoż, mmellaḥ, f'ilma mielah, mnixxef jew affumikat   | S         |
|     |    | 0210 99 80        | Ġewwieni ta' annimali, mmellaḥ, f'ilma mielah, mnixxef jew affumikat, minbarra fwied ta' tjur, minbarra ta' hnieder domestiċi, annimali tal-ifrat jew nagħag jew mogħoż | S         |

|      |            |                       |   |          |
|------|------------|-----------------------|---|----------|
| S-16 |            | <i>ex Kapitolu 84</i> | <i>Reatturi nukleari, kaldaruni (boilers), makkinarju u ghodod mekkaniċi, u partijiet tagħhom, hlief għal prodotti tas-subintestaturi 8401 10 00 u 8407 21 10</i> | NS       |
|      |            | <b>8401 10 00</b>     | <i>Reatturi nukleari</i>  | <b>S</b> |
| 84   | 8407 21 10 |                       | Muturi awtbord, b'kapacità ta' ċilindrata mhux aktar minn 325 cm <sup>3</sup>   | S        |

*Emenda*

|      |    |                        |  |   |
|------|----|------------------------|--|---|
| S-1  | 02 | 0205 00                | Laham taż-żwiemel, ħmir, bghula jew bghula tar-rkib, frisk, mkessah jew iffrizat   | S |
|      |    | 0206 80 91             | Ġewwieni li jittiekel ta' żwiemel, ħmir, bghula jew bghula tar-rkib, frisk jew imkessah, minbarra ghall-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi                          | S |
|      |    | 0206 90 91             | Ġewwieni li jittiekel ta' żwiemel, ħmir, bghula jew bghula tar-rkib, iffrizat, minbarra ghall-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi                                    | S |
|      |    | 0207 14 91             | Fwied, iffrizat, ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus   | S |
|      |    | 0207 27 91             | Fwied, iffrizat, tad-dundjani  | S |
|      |    | 0207 36 89             | Fwied, iffrizat, tal-papri, wiżżej jew tjur tal-ginea, minbarra fwied xahmi tal-papri jew wiżżej   | S |
|      |    | <b><i>imħassar</i></b> |  |   |
|      |    | 0210 99 10             | Laħam taż-żwiemel, immellaħ, f'ilma mielħ jew imnixxef   | S |
|      |    | 0210 99 59             | Ġewwieni ta' annimali tal-ifrat, mmellaħ, f'ilma mielħ, mnixxef jew affumikat, minbarra falda hoxna u falda rqiqi  | S |
|      |    | 0210 99 60             | Ġewwieni tan-nagħaq jew mogħoż, mmellaħ, f'ilma mielħ, mnixxef jew affumikat   | S |
| S-16 | 84 | 0210 99 80             | Ġewwieni ta' annimali, mmellaħ, f'ilma mielħ, mnixxef jew affumikat, minbarra fwied ta' tjur, minbarra ta' hnieder domestiċi, annimali tal-ifrat jew nagħaq jew mogħoż | S |
|      |    | <b><i>imħassar</i></b> |  |   |
|      |    | <b><i>imħassar</i></b> |  |   |
|      |    | 8407 21 10             | Muturi awtbord, b'kapaċitā ta' cilindrata mhux aktar minn 325 cm <sup>3</sup>  | S |

Or. en